



19 de mayo de 2021 / May 19, 2021

## Se Publica Segunda Reforma a la Ley de Hidrocarburos eliminando la Regulación Asimétrica de Pemex

## A Second Amendment to the Hydrocarbons Law repealing the Asymmetric Regulation of Pemex is Published

El día de hoy se [publicó](#) en el Diario Oficial de la Federación una nueva reforma a la Ley de Hidrocarburos, mediante el *DECRETO por el que se reforma el Artículo Décimo Tercero Transitorio de la Ley de Hidrocarburos, publicada en el Diario Oficial de la Federación el 11 de agosto de 2014* (el “**Decreto**”)

Today a new amendment to the Hydrocarbons Law was [published](#) in the Federal Register, through the *DECREE amending the Thirteenth Transitory Provision of the Hydrocarbons Law, published in the Federal Register on August 11, 2014* (the “**Decree**”).

Esta nota es una actualización de nuestra [publicación](#) del 29 de abril de 2021.

This note is an update of our [publication](#) from April 29, 2021.

Apenas el 4 de mayo de 2021, se [publicó](#) la criticada (y ahora [suspendida](#)) reforma a la Ley de Hidrocarburos para incluir un nuevo concepto de suspensión de permisos y requisitos adicionales de capacidad de almacenamiento para solicitar permisos.

Just on May 4, 2021, the criticized amendment (now [suspended](#)) to the Hydrocarbons Law was [published](#) to include a new permit suspension concept and additional storage capacity requirements to apply for permits.

### ¿Qué establece el Transitorio Décimo Tercero?

### What does the Thirteenth Transitory Provision establish?

Con la aprobación de la Reforma Energética a finales del 2013, y la promulgación de la Ley de Hidrocarburos en 2014, se determinó que, hasta “*en tanto se logra una mayor participación de agentes económicos que propicien el desarrollo eficiente y competitivo de los mercados*” de Hidrocarburos (petróleo y gas natural), Petrolíferos (gas licuado de petróleo,

With the approval of the Energy Reform on 2013, and the issuance of the Hydrocarbons Law on 2014, it was determined that, “*until a larger participation of economic agents that foster the efficient and competitive development of markets is achieved*” for Hydrocarbons (crude oil and natural gas), Refined Products (liquefied petroleum gas, gasolines, diesel, jet fuel, among others) o





gasolinas, diésel, turbosina, entre otros) o Petroquímicos, la Comisión Reguladora de Energía (“CRE”) continuaría sujetando las ventas de primera mano de Petróleos Mexicanos y sus agentes (“Pemex”) a principios de regulación asimétrica.

Bajo ese mandato, a partir de 2014 y hasta hace poco más de un año, la CRE continuó emitiendo diversa regulación asimétrica que tiene la finalidad u objeto de “*limitar el poder dominante*” de Pemex en los mercados. Dicha regulación asimétrica fue especialmente importante en el mercado de comercialización de gas natural y en la apertura a la importación y mercado de todo tipo de Petrolíferos.

Ejemplos de esta regulación asimétrica incluyen, pero no están limitados a: (i) la aprobación de términos y condiciones para la comercialización de Petrolíferos en las terminales de almacenamiento y reparto de Pemex; (ii) procesos de temporadas abiertas con reglas específicas para diversas regiones del país; (iii) programa de cesión de contratos de gas natural; (iv) prohibición de ventas atadas a franquicias de estación de servicio; y (v) obligación de reportar a la CRE información relativa a descuentos sobre Petrolíferos.

Desde el inicio de esta administración, la CRE ha venido dejando sin efectos diversos acuerdos y resoluciones que establecían la regulación asimétrica, además de que, en los hechos, la CRE había o ha dejado de ejercer su papel regulador (en este aspecto) en el mercado de los hidrocarburos y petrolíferos.

Petrochemicals, the Energy Regulatory Commission (“CRE”) would continue to enforce asymmetric regulation principles to the so-called first hand sales of Petróleos Mexicanos and its agents (“Pemex”).

Under this mandate, as of 2014 and until a year and a half ago, the CRE continued to issue different asymmetric regulation which purpose or goal was to “*limit the dominant market power*” of Pemex in the markets. Said asymmetric regulation was especially important in the commercialization market of natural gas and the opening to imports and commercialization of all kinds of Refined Products.

Examples of this asymmetric regulation include, but are not limited to: (i) the approval of terms and conditions for the commercialization of Refined Products at the storage and supply terminals of Pemex; (ii) open seasons with specific rules for different regions of the country; (iii) a natural gas supply contract assignment program; (iv) prohibition of refined products sales tied to a service station franchise; and (v) obligation to report to the CRE different information about discounts offered and pricing of Refined Products.

Since the beginning of this administration, the CRE has cancelled multiple orders and resolutions providing for asymmetric regulation, in addition to, in practice, the CRE had ceased to effectively enforce its regulatory role (in this specific matter) in



the market of hydrocarbons and refined products.

### ¿Qué establece esta reforma a la Ley de Hidrocarburos?

Bajo los argumentos de que: (i) al día de hoy se ha logrado una mayor participación de agentes económicos en el mercado energético dada la participación de particulares en diversos eslabones de la cadena productiva del sector; y (ii) si bien existe una “alta concentración” en el mercado, ello no significa que Pemex incurrirá en prácticas anticompetitivas de forma automática, la reforma modifica por completo el texto actual del Transitorio Décimo Tercero para quedar como a continuación:

*“Al haberse logrado una mayor participación de agentes económicos que propicien el desarrollo eficiente y competitivo de los mercados, se deja sin efectos la facultad otorgada a la Comisión Reguladora de Energía para sujetar a principios de regulación asimétrica las ventas de primera mano<sup>1</sup> de*

### What does this amendment to the Hydrocarbons Law establish?

Under the arguments that: (i) as of today a larger participation of economic agents in the energy market has been achieved due to the participation of private parties in multiple links of the sector’s productive chain; and (ii) if granted, there is a “high concentration” in the market, this does not in and of itself mean that Pemex will incur in antitrust practices automatically, the amendment completely overhauls the Thirteenth Transitory Provision to remain as follows:

*“Having achieved a larger participation of economic agents that foster the efficient and competitive development of the markets, the regulatory power of the Energy Regulatory Commission to enforce asymmetric regulation to the first hand sales of Hydrocarbons, Refined Products or Petrochemicals,*

<sup>1</sup> La disposición vigente define a la “venta de primera mano” como la primera enajenación, en territorio nacional, que realice Pemex, sus organismos subsidiarios [hoy empresas productivas subsidiarias] o divisiones, y cualquier otra empresa productiva del Estado, o una Persona Moral, por cuenta y orden del Estado, a un tercero o entre ellos. // The current provision defines a “first hand sale” as the first sale, in the national territory, made by Pemex, its subsidiary entities [today subsidiary productive enterprises] o divisions, and any other State productive enterprise, or a Legal Entity, on behalf of and for the Benefit of the State, to a third party or between them.



*Hidrocarburos, Petrolíferos o Petroquímicos, así como la comercialización que realicen personas contraladas por Petróleos Mexicanos o sus organismos subsidiarios.<sup>2</sup>*

*La enajenación que realicen Petróleos Mexicanos, sus empresas productivas subsidiarias, o una Persona Moral, por cuenta y orden del Estado, será considerada como comercialización en términos de lo establecido por la presente Ley y sus Reglamentos, por lo que se deberán observar los principios de generalidad y no indebida discriminación previstos en la misma.”*

Es decir, la comercialización (compra y venta) que realice Pemex tenga o se encuentre sujeta a la misma regulación que hoy en día tiene cualquier otro agente económico bajo la Ley de Hidrocarburos, sus Reglamentos y las disposiciones administrativas emitidas por las autoridades del sector.

Igual de importante es el Transitorio Tercero del Decreto, en virtud del cual se otorga a la CRE un plazo de 30 días naturales a partir de la entrada en vigor de la

*as well as the commercialization undertaken by persons retained by Petróleos Mexicanos or its subsidiary entities is hereby repealed.*

*The sale that Petróleos Mexicanos, its subsidiary productive enterprises, or a Legal Entity on behalf and for the benefit of the State, shall be considered as commercialization in the terms established in this Law and its Regulations, therefore the principles of general application and no undue discrimination provided hereunder shall be observed.”*

In other words, the commercialization (purchase and sales) undertaken by Pemex have or are subject to the same regulation that today any other economic agent under the Hydrocarbons Law, its Regulations and the general administrative provisions issued by sector’s governmental authorities are subject to.

Just as important is the Third Transitory Provision of the Decree, by virtue of which the CRE is granted a period of 30 calendar days counted as of the effective date of the

<sup>2</sup> Con la publicación de la Ley de Petróleos Mexicanos en el año 2014, los organismos subsidiarios pasaron a ser empresas productivas subsidiarias. // With the enactment of the Law of Petróleos Mexicanos in the year 2014, these subsidiary entities were transformed into subsidiary productive enterprises.



reforma para dejar sin efectos toda la regulación asimétrica emitida a Pemex.

### ¿Qué sigue?

Desde mañana, la regulación asimétrica dejará de estar vigente por virtud del Transitorio Segundo del Decreto; mismo que establece que todas las disposiciones que se opongan al contenido del Decreto serán derogadas.

La Ley de Hidrocarburos y la Ley Federal de Competencia Económica (“**LFCE**”) seguirán regulando un posible abuso del poder dominante que tiene en el mercado Pemex, así como cualquier otra práctica monopólica sancionada por dicha la LFCE.

En su caso, la Secretaría de Energía (“**SENER**”) por si misma o a petición de la CRE o la Comisión Federal de Competencia Económica (“**COFECE**”), bajo la Ley de Hidrocarburos, tiene la obligación de instruir a Pemex y sus subsidiarias y filiales que *“realicen las acciones necesarias para garantizar que sus actividades y operaciones no obstaculicen la competencia y el desarrollo eficiente de los mercados (...)”*.

El Decreto entra en vigor el 20 de mayo de 2021.

Dado el contenido de las resoluciones de las suspensiones otorgadas por los Juzgados Federales a las modificaciones del 4 de mayo de 2021, puede esperarse que suspensiones similares se otorguen a

Decree to repeal all asymmetric regulation issued to Pemex.

### What is next?

As of tomorrow, the asymmetric regulation will cease to be effective by virtue of the Second Transitory Provision of the Decree; same that establishes that any and all provisions in opposition to the Decree’s content are repealed.

The Hydrocarbons Law and the Federal Economic Competition Law (“**LFCE**”) will continue to regulate a potential market abuse by Pemex, as well as any other antitrust practice penalized by said LFCE.

If appropriate, the Ministry of Energy (“**SENER**”) directly or at the request of the CRE or the Federal Economic Competition Commission (“**COFECE**”), under the Hydrocarbons Law, has the mandate to instruct Pemex and its subsidiaries and affiliates to *“carry out the actions that are necessary to guarantee that its activities and operations do not hamper competition and the efficient development of the markets (...)”*.

The Decree will effective as of May 20, 2021.

Given the content of the suspensions granted by Federal Courts to the amendments of May 4, 2021, it can be expected that similar suspension may be granted to industry participants who



participantes de la industria que impugnen esta modificación con base en la afectación a principios fundamentales de la reforma Constitucional de 2013 en materia de energía.<sup>3</sup> challenge this amendment based on an affectation to core principles of the Constitutional reform of 2013 in energy matters.

Campa & Mendoza  
[contacto@campaymendoza.com](mailto:contacto@campaymendoza.com)

\* \* \* \* \*

De tener alguna duda o comentario respecto a este asunto, favor de contactarnos If you have any questions or comments on the matter, please contact us.

Este documento no constituye asesoría legal Este document does not constitute legal advice.

---

<sup>3</sup> Véase, entre otras cosas, la Sección IV de nuestro [resumen](#) de la resolución que otorga la suspensión definitiva en el juicio de amparo 935/2021. // See, among other things, Section IV of our [summary](#) of the ruling granting the definitive suspension in *amparo* action 935/2021.